



OKRESNÁ PROKURATÚRA NOVÉ ZÁMKY

F. Rákócziho 15, 940 44 Nové Zámky 1

Nové Zámky 30.11.2020

U Z N E S E N I E

Prokurátorka Okresnej prokuratúry Nové Zámky v trestnej veci vedenej na Okresnom dopravnom inšpektoráte Nové Zámky pod ČVS: [REDAKOVANÉ] pre prečin usmrtienia podľa § 149 odsek 1 Trestného zákona, o sťažnosti obvineného [REDAKOVANÉ] podanej prostredníctvom jeho obhajcu JUDr. Róbertom Bánošom, takto

rozhodla:

Podľa § 194 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku

zrušujem

na základe včas podanej sťažnosti obvineného [REDAKOVANÉ] zo dňa 24.09.2020, podanej prostredníctvom jeho obhajcu JUDr. Róberta Bánoša, Advokátska kancelária Bánoš & Košútová, s.r.o., so sídlom Hlavná 979/23, 924 01 Galanta, dodatočne písomne odôvodnenej dňa 29.10.2020, uznesenie povereného príslušníka Okresného dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Nových Zámkoch pod ČVS: [REDAKOVANÉ] zo dňa 14.09.2020, ktorým podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie [REDAKOVANÉ], nar. [REDAKOVANÉ], trvale bytom [REDAKOVANÉ], pre prečin usmrtienia podľa § 149 odsek 1 Trestného zákona a

u k l a d á m

poverenému príslušníkovi Okresného dopravného inšpektorátu Nové Zámky, aby vo veci znovu konal a rozhodol.

O d ô v o d n e n i e :

Poverený príslušník Okresného dopravného inšpektorátu Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Nových Zámkoch uznesením pod ČVS: [REDAKOVANÉ] z 14.09.2020 podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie [REDAKOVANÉ] nar. [REDAKOVANÉ], trvale bytom [REDAKOVANÉ]

██████████ pre prečin usmrtenia podľa § 149 odsek 1 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť tým spôsobom, že dňa ██████████ v čase okolo 13.40 h na neoznačenej miestnej komunikácii pred rodinným domom č. ██████████ smerom od obce ██████████ na obec ██████████ ako vodič jazdiaci na osobnom motorovom vozidle zn. Volkswagen Passat, EČ: ██████████ ktorý jazdil v ľavej časti vozovky sa plne nevenoval vedeniu vozidla a nesledoval situáciu v cestnej premávke, v dôsledku čoho si nevšimol kráčajúceho chodca, ktorý sa nachádzal na ceste, následkom čoho došlo ku zrážke s chodcom ██████████ nar. ██████████ trvale bytom ██████████ pričom chodec ██████████ utrpel podľa lekárskej správy krvácanie do mozgu, poranenie mozgu, pomliaždenie vnútrohrudných orgánov s neurčitou dobou liečenia, na následky ktorých dňa ██████████ v čase o 07.50 h v Nemocnici s poliklinikou v Rožňave na oddelení pre dlhodobu chorých zomrel, čím vodič osobného motorového vozidla zn. Volkswagen Passat, EČ: ██████████ porušil ustanovenia § 4 ods. 1 písm. c), § 9 ods. 1 a § 137 ods. 2 písm. c) zákona č. 8/2009 o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Z predloženého spisového materiálu som zistila, že obvinený ██████████ prevzal sťažnosťou napadnuté uznesenie dňa 22.09.2020, čo potvrdil svojim podpisom na poštovej doručenke, pričom sťažnosť podal prostredníctvom svojho obhajcu dňa 24.09.2020, takže bola zachovaná zákonná lehota určená na podanie sťažnosti podľa § 187 odsek 1 Trestného poriadku a podľa § 186 odsek 1 Trestného poriadku bola sťažnosť podaná osobou oprávnenou.

Obvinený ██████████ k podanej sťažnosti z 24.09.2020 priložil plnú moc z 24.09.2020 na zastupovanie v predmetnej trestnej veci JUDr. Róbertom Bánosom, Advokátska kancelária Bános & Košútová, s.r.o., so sídlom Hlavná 979/23, 924 01 Galanta (ďalej len „sťažovateľ“), pričom uviedol, že podanú sťažnosť odôvodní po obdržaní a naštudovaní obsahu vyšetrovacieho spisu. Za týmto účelom bola obhajcovi vyhotovená a predložená fotokópia vyšetrovacieho spisu spolu s výzvou povereného príslušníka PZ na odôvodnenie podanej sťažnosti za súčasného uloženia lehoty 7 pracovných dní. Sťažovateľ prevzal fotokópiu vyš. spisu dňa 22.10.2020, čo potvrdil svojim podpisom na poštovej doručenke a svoju sťažnosť dňa 29.10.2020 včas písomne odôvodnil.

Sťažovateľ svoju sťažnosť podáva pre nesprávnosť výroku napadnutého uznesenia, zrejmy rozpor výroku s odôvodnením, ako aj porušenie ustanovení o konaní, ktoré uzneseniu predchádzalo. Z odôvodnenia uznesenia nie je zrejmé, o ktoré skutočnosti policajť svoje rozhodnutie opiera, dokazovanie vykonal v nedostatočnom rozsahu neumožňujúc mu postup podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku voči ██████████ pre daný skutok. ██████████ ako vodič neporušil žiadnu dôležitú povinnosť, pričom práve chodec tým, že porušil dôležitú povinnosť vyplývajúcu mu zo zákona o cestnej premávke, tým že nešiel po krajnici cesty, zapríčinil dopravnú nehodu. Poukazuje tiež na skutočnosť, že ██████████ bol vypočutý v procesnom postavení svedka v čase kedy bol už podozrivým v danej veci. Namietla zistenia znalca z odboru doprava ██████████ najmä vo vzťahu k ustáleniu jazdy vodiča vozidla v protismernej časti vozovky, ako aj určenie miesta polohy zrážky, teda miesta, kde sa chodec v čase zrážky nachádzal. Predmetné sťažnosťou napadnuté rozhodnutie policajta považuje za predčasné, pričom

zdôrazňuje, že v doprave sa uplatňuje princíp obmedzenej dôvery, znamenajúcej, že vodič sa môže spoliehať na to, že ostatní účastníci cestnej premávky dodržia dopravné predpisy, pokiaľ z konkrétnej okolnosti nevyplynie obava, že tomu tak nebude.

Podľa § 190 odsek 2 písmeno a) Trestného poriadku a § 192 odsek 1 písmeno a), písmeno b) Trestného poriadku dozorcujúca prokurátorka pri rozhodovaní o sťažnosti preskúmala správnosť všetkých výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce týmto výrokom napadnutého uznesenia, pričom dospela k záveru, že sťažnosť obvineného, podaná prostredníctvom jeho obhajcu, je dôvodná.

Podľa § 176 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku uznesenie musí obsahovať odôvodnenie, ak zákon neustanovuje niečo iné.

Podľa § 176 odsek 2 Trestného poriadku v odôvodnení treba, ak to prichádza podľa povahy veci do úvahy, uviesť najmä skutočnosti, ktoré sa považujú za dokázané, dôkazy, o ktoré sa skutkové zistenia opierajú, úvahy, ktorými sa rozhodujúci orgán spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, ako aj právne úvahy, na ktorých základe podľa príslušných ustanovení zákona posudzoval dokázané skutočnosti.

Podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku, veta prvá, ak je na podklade trestného oznámenia alebo zistených skutočností po začatí trestného stíhania dostatočne odôvodnený záver, že trestný čin spáchala určitá osoba, policajt bez meškania vydá uznesenie o vznesení obvinenia, ktoré ihneď oznámi obvinenému.

Podľa § 206 odsek 3 Trestného poriadku uznesenie o vznesení obvinenia musí obsahovať označenie osoby, voči ktorej sa vznáša obvinenie, opis skutku s uvedením miesta, času, prípadne iných okolností, za ktorých k nemu došlo tak, aby skutok nemohol byť zamenený s iným skutkom, zákonného pomenovania trestného činu, o ktorý v tomto skutku ide, a to aj s uvedením príslušného ustanovenia Trestného zákona a skutočností, ktoré odôvodňujú vznesenie obvinenia.

Podľa § 149 odsek 1 Trestného zákona prečinu usmrtenia sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí smrť.

Preskúmaním obsahu sťažnosťou napadnutého uznesenia, ako aj predloženého vyšetrovacieho spisu som dospela k záveru, že vyššie uvedené uznesenie je nezákonné, pretože z popisu skutku nevyplýva, akým konkrétnym spôsobom malo dôjsť k zrážke medzi chodcom a vodičom vozidla, pričom tiež uznesenie je potrebné považovať za nedostatočne odôvodnené, keďže jeho odôvodnenie poukazuje takmer výlučne na niektoré závery znaleckého dokazovania, bez náležitého vyhodnotenia dôkazov a posúdenia vzájomného pomeru porušenia predpisov na strane jednotlivých účastníkov dopravnej nehody.

Z popisu skutku uvedeného v uznesení o vznesení obvinenia v rozpore s ustanovením § 206 odsek 3 Trestného poriadku, nevyplýva, v ktorej časti vozovky došlo k zrážke medzi chodcom [REDAKOVANÉ] a vozidlom VW Passat s EČ: [REDAKOVANÉ] ktorou časťou vozovky sa pohyboval vodič vozidla a chodec v čase zrážky a ktorou časťou vozidla do ktorej časti tela poškodeného narazil vodič vozidla. Poverený príslušník PZ označil chodca za „kráčajúceho chodca, ktorý sa nachádzal na ceste“ avšak neuviedol, v ktorej časti cesty sa pohyboval, ďalej uviedol, že „následkom čoho došlo ku zrážke s chodcom“ avšak neuviedol, kde a ktorou časťou vozidla, s ktorou časťou tela chodca.

Bez dostatočného označenia vyššie uvedeného v popise skutku, by potom napríklad vodič vozidla mohol chodca zraziť akoukoľvek časťou vozidla, napr. prednou pravou časťou (v danom prípade sa tak stalo vzhľadom na zadokumentovaný rozsah poškodenia vozidla VW Passat ľavou prednou časťou vozidla, čo však v popise skutku absentuje), čo by však v konečnom dôsledku mohlo posunúť chodca do iného miesta na vozovke v čase zrážky.

Poukazujúc na vyššie uvedené skutočnosti nemožno z takto formulovaného popisu skutku zistiť podstatné skutočnosti, či došlo k zrážke v protismere jazdy vodiča vozidla, kde na vozovke sa nachádzal chodec v čase zrážky, ktorou časťou tela chodca s ktorou časťou vozidla došlo ku zrážke, s uvedeným sa následne vysporiadať v odôvodnení rozhodnutia aj vzhľadom na technické usporiadanie cesty (bez vyznačenia krajnice cesty, bez vodorovného značenia cesty, ...), či vodič prispôbil rýchlosť (nie povolenú, ale primeranú) jazdy okolnostiam jeho rozhľadovým a výhľadovým pomerom s poukazom na kríky nachádzajúce sa v zákrute v smere jazdy vodiča vozidla pravdepodobne zamedzujúce jeho riadnemu rozhľadu, či a akým spôsobom porušil vodič vozidla ustanovenia zákona o cestnej premávke a či tak učinil aj nebohý chodec.

Predmetom trestného stíhania nie je pomenovanie trestného činu jeho zákonným označením v záhlaví rozhodnutia, ale konkrétny skutok páchatela. Vzhľadom na základnú zásadu trestného konania, že nikto nemôže byť stíhaný ako obvinený inak než zo zákonných dôvodov a spôsobom, ktorý ustanovuje tento zákon (§ 2 odsek 1 Trestného poriadku), konkrétny skutok, pre ktorý sa má viesť trestné stíhanie, musí byť v súlade s ustanovením § 206 odsek 3 Trestného poriadku per analogiam popísaný tak, aby zodpovedal príslušným znakom skutkovej podstaty trestného činu.

Povinnosťou povereného príslušníka Okresného dopravného inšpektorátu Nové Zámky bude v ďalšom štádiu konania vykonať všetky potrebné procesné úkony, smerujúce k ustáleniu skutkového stavu veci, za týmto účelom dopytovať jednotlivých svedkov, ako aj znalca z odboru doprava, pričom bude jeho povinnosťou riadne sa vysporiadať aj s návrhmi sťažovateľa na doplnenie dokazovania v danej trestnej veci, za ktorého účelom bude upravený aj záväznými pokynmi prokurátorky a následne vo veci riadne rozhodnúť.

Vo vzťahu k námietke sťažovateľa, že [REDAKOVANÉ] bol vypočutý v procesnom postavení svedka, uvádzam, že v danom postupe nie je možné konštatovať porušenie zákona, nakoľko k uvedenému výsluchu pristúpil poverený príslušník PZ dňa 05.03.2020, teda pred obdržaním záverov znaleckého posudku z odboru cestná doprava, vypracovaného [REDAKOVANÉ] dňa 21.06.2020, v ktorých sa znalec zaoberal príčinami vzniku dopravnej nehody aj na strane [REDAKOVANÉ] ako aj na skutočnosť, že zákon pamätá na uvedenú okolnosť v tom smere, že umožňuje svedkovi odprieť vypovedať podľa § 130 odsek 2 Trestného poriadku. V tomto kontexte však nie je možné neuviesť, že na jednej strane sťažovateľ namieta vykonanie uvedeného procesného úkonu – výsluchu [REDAKOVANÉ] v procesnom postavení svedka, na druhej strane však argumentuje práve obsahom jeho výpovede námietky uvedené v bode 5 svojej sťažnosti, kedy touto výpoveďou, aj s poukazom na závery znaleckého posudku č. [REDAKOVANÉ] vykonaného pri pitve nebohého, namieta, že zo vzniknutých zranení nie je možné určiť, či chodec kráčaľ, bežal, alebo išiel po ľavej strane vozovky.

Čo sa týka „princípu obmedzenej dôvery v doprave“, ktorý sťažovateľ pri odôvodnení svojej sťažnosti zdôraznil, uvádzam, že z hľadiska objektívnej stránky konkrétneho trestného činu je potrebné okrem konania a následku skúmať aj príčinnú súvislosť medzi konaním a následkom. Ak k tejto príčinnej súvislosti pristúpi iná súvislosť, napríklad určité konanie poškodeného, je potrebné sa touto zaoberať, skúmať jej rozsah, závažnosť, čas kedy nastala a predovšetkým to, či je takého významu, že ňou dochádza k pretrhnutiu príčinnej súvislosti medzi konaním vodiča ako účastníka cestnej premávky a následkom spôsobeným jeho konaním. Ak takáto situácia nenastane, je konkrétny účastník trestne zodpovedný, pričom na spoluúčasť druhého účastníka - poškodeného je potrebné prihliadnuť. Poukazujem však na existujúcu judikatúru, podľa ktorej skutočnosť, že iná osoba porušila predpisy o premávke na pozemných komunikáciách a vlastným zavineným vytvorila nebezpečnú situáciu, neospravedlňuje vodiča, ak aj on sám porušil povinnosť vozidlo stále ovládať a konať tak, aby doprava nebola ohrozená ([REDACTED]).

Som však toho názoru, že čo sa týka vysporiadania prípadného vzájomného pomeru porušenia pravidiel zo strany účastníkov cestnej premávky, sú sťažovateľom namietané zlé rozhľadové pomery na škodu toho účastníka cestnej premávky, ktorý v dôsledku ich podcenenia a technikou svojej jazdy v zistenom rozsahu, spôsobil kolíziu, pričom je otázkou ďalšieho právneho posúdenia, aj v zmysle skutočností zistených po doplnení dokazovania, či vodič vozidla idúci mimo svojho jazdného pruhu (hoci aj len časťou zasahujúcou do protismeru) mohol očakávať, že v danom jazdnom pruhu (vzhľadom na znížené rozhľadové podmienky) pôjde iný účastník cestnej premávky, alebo či chodec, ktorý išiel vzhľadom na svoj smer na správnej strane cesty (hoci aj nie pri krajnici), mohol očakávať, že odzadu bude prichádzať iný účastník cestnej premávky v jazdnom pruhu určenom pre opačný smer jazdy.

Podľa § 194 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku, ak nezamietne nadriadený orgán sťažnosť, zruší napadnuté uznesenie a ak je podľa povahy veci potrebné nové rozhodnutie, uloží orgánu, proti ktorého rozhodnutiu sťažnosť smeruje, aby vo veci konal a rozhodol.

S poukazom na vyššie rozpísané skutočnosti a citované zákonné ustanovenia bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

P o u č e n i e: Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná (§ 185 odsek 2 druhá veta Trestného poriadku).



[REDACTED]
prokurátorka okresnej prokuratúry